

KZ 109/2020

KÚPNA ZMLUVA

uzavretá podľa § 588 a nasl. zák. č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka
medzi týmito zmluvnými stranami:

predávajúci: **Obec Zemianska Olča**
Hlavná ulica č. 583/26, 946 14 Zemianska Olča
IČO: 00 306 720, DIČ: 2021014842
zast. Ivanom Válekcom, starostom obce
/ďalej len „predávajúci“/ na jednej strane a

kupujúci: **Ladislav Szűcs, rod. [REDAKOVANÉ]**
nar. [REDAKOVANÉ], r. č. [REDAKOVANÉ], občan SR
trvalo bytom [REDAKOVANÉ]
a manželka
Viola Szűcsová, rod. [REDAKOVANÉ]
nar. [REDAKOVANÉ], r. č. [REDAKOVANÉ], občianka SR
trvalo bytom [REDAKOVANÉ]
/ďalej spolu len „kupujúci“/ na strane druhej

článok 1

Predmet zmluvy

Predávajúci predáva nehnuteľnosť bližšie špecifikovanú v článku 2 tejto zmluvy kupujúcim, ktorí túto nehnuteľnosť kupujú a nadobúdajú do bezpodielového spoluvlastníctva manželov v rozsahu 1/1 k celku. Predávajúci je oprávnený predat' nehnuteľnosť uvedenú v článku 2 na základe uznesenia Obecného zastupiteľstva v Zemianskej Olči č. 93/2020 zo dňa 03.12.2020. Zámer predaja nehnuteľnosti bol schválený uznesením Obecného zastupiteľstva v Zemianskej Olči č. 437/2018 zo dňa 27.09.2018 a zverejnený na úradnej tabuli predávajúceho dňa 18.11.2020.

článok 2

Predmet prevodu

Predávajúci vlastní vo výlučnom vlastníctve nehnuteľnosť zapísanú v katastri nehnuteľností vedenom Okresným úradom Komárno, katastrálny odbor, pre okres Komárno, obec Zemianska Olča a katastrálne územie **Zemianska Olča**, na liste vlastníctva č. **1012**, a to:

- pozemok - parcela registra „C“ KN č. **590/85**, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie vo výmere 12 m², v celosti.

(ďalej len „predmet prevodu“)

článok 3

Kúpna cena

1. Kúpna cena za predmet prevodu bola stanovená znaleckým posudkom vyhotoveným Ing. Jozefom Szabóm č. 98/2020 na sumu **39,48 EUR** (slovom tridsaťdeväť eur a štyridsaťosem centov).

2. Kupujúci sa zaväzujú uhradiť kúpnu cenu vo výške **39,48 EUR** (slovom tridsaťdeväť eur a štyridsaťosem centov) pri podpise tejto zmluvy v hotovosti v pokladni Obecného úradu Zemianska Olča.

3. K uvedenému spôsobu predaja a spôsobu úhrady kúpnej ceny sa kupujúci zaväzujú a predávajúci s ním súhlasí.

článok 4

Technický stav

Predávajúci vyhlasuje, že kupujúcim umožnil zoznámiť sa s predmetom prevodu. Kupujúci vyhlasujú, že ku dňu podpísania tejto zmluvy si predmet prevodu dôkladne prezreli, boli oboznámení a vzali na vedomie technický a právny stav predmetu prevodu a predmet prevodu v stave akom stojí a leží bez výhrad preberajú do svojho vlastníctva.

článok 5

Odovzdanie a prevzatie predmetu prevodu

Zmluvné strany sa dohodli, že predávajúci odovzdá predmet prevodu do užívania kupujúcim v deň uhradenia kúpnej ceny v plnej výške podľa článku 3 tejto zmluvy, a to v stave známom z obhliadky.

článok 6

Nadobudnutie vlastníctva

1. Kupujúci nadobudnú predmet prevodu do bezpodielového spoluvlastníctva manželov dňom právoplatnosti rozhodnutia Okresného úradu Komárno, Katastrálny odbor o povolení vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.

2. Na základe vzájomnej dohody zmluvných strán, návrh na vklad do katastra nehnuteľností podá na základe udeleného splnomocnenia JUDr. Zuzana Smatanová, advokátka, so sídlom Nádvorie Európy, Estónsky dom č. 36, 945 01 Komárno najneskôr nasledujúci pracovný deň po obdržaní písomného/emailového potvrdenia od predávajúceho o úhrade kúpnej ceny podľa článku 3 bodu 2. tejto zmluvy.

Predávajúci sa zaväzuje odoslať JUDr. Zuzane Smatanovej, advokátke písomné/emailové potvrdenie bezodkladne, najneskôr však nasledujúci pracovný deň po úhrade finančných prostriedkov podľa článku 3 bodu 2. tejto zmluvy na jeho účet.

V prípade nesplnenia tohto záväzku predávajúceho, je na podanie návrhu na vklad do katastra nehnuteľností oprávnená JUDr. Zuzana Smatanová, advokátka, po predložení potvrdenia kupujúcimi o úhrade kúpnej ceny podľa článku 3 bodu 2. tejto zmluvy.

3. V prípade, že zo strany príslušného okresného úradu, katastrálneho odboru dôjde k prerušeniu konania o povolení vkladu vlastníckeho práva k predmetu prevodu do katastra nehnuteľností, zmluvné strany sa zaväzujú poskytnúť si navzájom maximálnu súčinnosť tak, aby boli prekážky vkladu odstránené a bezodkladne došlo k povoleniu vkladu vlastníckeho práva k predmetu prevodu v prospech kupujúcich. V prípade, že príslušný okresný úrad, katastrálny odbor návrh na vklad zamietne, alebo zastaví konanie o návrhu na vklad vlastníckeho práva k predmetu prevodu v prospech kupujúceho, sú zmluvné strany povinné bezodkladne, najneskôr však v lehote 3 (troch) pracovných dní od vydania takéhoto rozhodnutia, si vrátiť plnenia, ktoré si navzájom poskytli.

Článok 7 Osobitné ustanovenia

1. Predávajúci týmto prehlasuje, že:
 - a) je oprávnený podpísať túto zmluvu a plniť záväzky v nej uvedené,
 - b) na predmete prevodu neviazu žiadne právne vady, ťarchy, dlžoby, vecné bremená, práva tretích osôb alebo iné obmedzenia budúcich vlastníckych práv kupujúcich,
 - c) nevykonával žiadne právne ani faktické úkony, ktoré budú mať, alebo by mohli mať za následok vznik takýchto väd, tiarch, dlžôb, vecných bremien, alebo iných obmedzení budúcich vlastníckych práv kupujúcich,
 - d) nehnuteľností nie sú v čase podpisu tejto zmluvy a ani v budúcnosti nebudú predmetom inej ako tejto zmluvy, na základe ktorej by vlastnícke a užívacie práva k nehnuteľnostiam v plnom rozsahu alebo v čiastočnom rozsahu, nadobudla akákoľvek iná osoba ako kupujúci,
 - e) nehnuteľností, ktoré sú predmetom prevodu podľa tejto zmluvy nie sú predmetom žiadneho súdneho sporu, výkonu rozhodnutia, exekučného konania alebo dedičského konania.

2. Predávajúci vyhlasuje, že je oprávnený s predmetom prevodu nakladať. Účastníci zmluvy vyhlasujú, že zmluvu uzatvorili na základe ich slobodnej vôle, zmluva nebola uzatvorená v tiesni, zmluvu si prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu zmluvu vlastnoručne podpisujú. Účastníci zmluvy zároveň prehlasujú, že ich zmluvná vôľnosť nie je obmedzená a sú plne spôsobilí k právnym úkonom.

Článok 8 Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva je platná dňom podpísania jej účastníkmi. Do povolenia vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností sú účastníci tejto zmluvy viazaní v zmluve prejavenu vôľou a svojimi podpismi na tejto zmluve. Táto zmluva nadobúda účinnosť v zmysle § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov v spojení so zákonom č. 211/2000 Z. z. v znení neskorších predpisov dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle predávajúceho. Účinky prevodu vlastníckeho práva k predmetu prevodu nastavajú dňom nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia príslušného okresného úradu, katastrálneho odboru o vklade vlastníckeho práva v prospech kupujúcich.
2. Zmluva sa vyhotovuje v 4 (štyroch) rovnopisoch, z ktorých po 1 (jednom) obdrží predávajúci, po jednom rovnopise obdrží každý kupujúci a jeden rovnopis bude použitý k elektronickému podaniu návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností a zároveň zostane uložený v spise v advokátskej kancelárii JUDr. Zuzany Smatanovej, advokátky, so sídlom Nádvorie Európy, Estónsky dom č. 36, 945 01 Komárno.
3. Všetky zmeny a dodatky k tejto zmluve sú platné len v písomnej forme a podpísané obidvoma zmluvnými stranami na tej istej listine.
4. Práva a povinnosti zmluvných strán neupravené touto zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka, najmä § 588 a nasl. v platnom znení a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že odmenu za vypracovanie kúpnej zmluvy a správny poplatok za vklad do katastra nehnuteľností hradia v plnej výške kupujúci.
6. Účastníci zmluvy splnomocňujú JUDr. Zuzanu Smatanovú, advokátku, so sídlom Nádvorie Európy, Estónsky dom č. 36, 945 01 Komárno na vykonanie konverzie listinného

dokumentu do elektronickej podoby, podanie návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností elektronickey so zaručeným elektronickey podpisom, prijímať doručované rozhodnutia a iné písomnosti, podávať opravné prostriedky a vzdávať sa ich, opravovať v tejto zmluve chyby v písaní a počítaní, ako aj iné zrejme nesprávnosti, ako i podpisovať zmeny a dodatky ku tejto kúpnej zmluve súvisiace s odstránením chýb v písaní, počítaní a iných zrejmych nesprávnosti. JUDr. Zuzana Smatanová, advokátka svojím vlastnoručným podpisom na tejto zmluve splnomocnenie prijíma.

7. JUDr. Zuzana Smatanová, advokátka, upozornila účastníkov zmluvy na platobné podmienky dohodnuté v článku 3 tejto zmluvy. Účastníci zmluvy vyhlasujú, že sa oboznámili s týmito podmienkami a že JUDr. Zuzana Smatanová, advokátka, so sídlom Nádvorie Európy, Estónsky dom č. 36, 945 01 Komárno ich oboznámila s tým, že má s poisťovňou Kooperativa a.s. uzavreté poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú výkonom povolania na sumu 100.000,- EUR.

8. Zmluvné strany poverili vyhotovením tejto zmluvy JUDr. Zuzanu Smatanovú, advokátku so sídlom Nádvorie Európy, Estónsky dom č. 36, 945 01 Komárno.

v Zemianskej Olči, dňa 18.12.2020

predávajúci:

[Redacted signature]

Obec Zemianska Olča
zast. Ivanom Válek, starostom obce



kupujúci:

[Redacted signature]

Ladislav Szűcs

[Redacted signature]

Viola Szűcsová

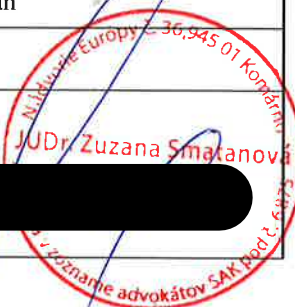
DOLOŽKA O AUTORIZÁCII

Vyhlasujem, že som zmluvu autorizovala podľa § 1a ods. 1 zákona č. 586/2003 Z. z. o advokácii a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (Živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov v znení zákona č. 304/2009 Z.z.

Zmluva obsahuje 4 listy a 5 popísaných strán

v Zemianskej Olči, dňa 18.12.2020

JUDr. Zuzana Smatanová
advokátka



JUDr. Zuzana SMATANOVÁ
advokátka

945 01 Komárno, Nádvorie Európy č. 36
DIČ: 072053312 IČO: 42 368 545



JUDr. Zuzana SMATANOVÁ
advokátka

945 01 Komárno, Nádvorie Európy č. 36
DIČ: 072053312 IČO: 42 368 545

